

Zadnje vesti

Zopet lep, solnčni dan, enako z malimi spremembami za jutri, v soboto, je vremenska napoved. Najvišja temperatura dneva bo 79, najnižja 62 stopinj.

Angleška kraljica Elizabeta je oklicalna izjemno stanje za britansko kraljestvo. Pod orozje je poklicanih 20,000 rezervistov. Zastopniki Amerike, Velike Britanije in Francije so povabili na skupno konferenco za dan 16. avgusta v Londonu 24 držav, med temi tudi Sovjetsko zvezo in Egipt. Na tej konferenci naj bi se sprejel sklep, da bo Sueski prekop pod mednarodno kontrolo. Predsednik Egipta Nasser je že javil, da ga na to konferenco ne bo in da odklanja mednarodno nadzorstvo.

Jutri, v soboto, prestane kaže bivši predsednik vlade v Iranu Mohamed Mossadegh, ki je leta 1951 hotel podržaviti iranski petrolej. Leta 1953 je prisel v kazensko preiskavo, češ, da je bil zarotnik zoper državnega poglavarja šaha Pahlevija in je bil obsojen na tri leta zapora. To kaže jutri prestane. Morda bo Mossadegh šel celo v Egipt.

Jutri, v soboto, prestane kaže bivši predsednik vlade v Iranu Mohamed Mossadegh, ki je leta 1951 hotel podržaviti iranski petrolej. Leta 1953 je prisel v kazensko preiskavo, češ, da je bil zarotnik zoper državnega poglavarja šaha Pahlevija in je bil obsojen na tri leta zapora. To kaže jutri prestane. Morda bo Mossadegh šel celo v Egipt.

Vlada v Burmi v Južni Aziji trdi, da je bilo med kitajskimi vojaki, ki so vdrli v Burmo, in domačo vojsko, več spopadov, v katerih je bilo več ubitih ranjenih in ujetih. Kitajski vojaki, da so se začeli v ozemlju, ki so ga zasedli, utrjevati, kar kaže, da hočejo v Burmi stalno ostati.

V mestu Duluth je umrl zadnji in najstarejši veteran ameriške državljanske vojne Albert Woolson. Pokopali ga bodo v posledek z vsemi vojaškimi častmi. Woolson je bil star 109 let in mu bo na pogrebu delalo častno stražo 109 vojakov, torej za vsak leto en vojak.

Ameriško vojaško letalstvo poroča, da je letalski polkovnik Frank Everest letel s svojim letalom 1,900 milj na uro, torej trikrat hitreje kot gre glas zvoka.

Poštno tajništvo v Washingtonu sporoča, da je bilo lanskog leta ogrizenih po psih 6,000 postarjev, ko so na domove raznačali pošto. Te malomarnosti ne bo več trpelo. Tisti, ki imajo doma pse in na nje ne pazijo, pač ne bodo dobivali dostavljene pošte.

V Monaco v Evropi je bilo uradno javljeno, da princ Rainier in njegova žena Amerišanka Grace Kelly pričakujeta prvega otroka za mesec februar 1957. Monaco tako dobi nasledstvo in ostane samostojen, brez nasledstva bi ga namreč pridružila do francoske republike Francija.

Gasilska zveza to Ohio ima v Clevelandu svoj občini zbor. Danes zvečer bo v downtownu parada, ki se bo začela ob 8.30. So delovalo bo 1,200 gasilcev, ki bodo v sprevodu kazali tudi najstarejše, pa najmodernejše gaseilne stroje in je vredno videti razvoj.

Za Mike Sibole, štiriletnega dečka, ki je imel raka na očesu, pa so ga oslepli, so zbrali ameriški vojaki na Koreji znesek \$1,500, da pomagajo k njemu. Mike Sibole živi v Orlando, Fla.

HAROLD STASSEN AGITIRA! BITKA ZA PODPREDSEDNIKE

WASHINGTON, 2. avgusta—Republikanska politično propagandna odbora, tako spodne zbornice, kakor senata, sta se sestala na skupni seji in izdala skupni sklep, po katerev se obsoja nastop Harolda Stassena, ki se poteguje za Christiana Herterja, gubernera države Massachusetts, kot republikanskega podpredsedniškega kandidata. Republikanci so rabili v tem sklepu o Haroldu Stassenu izraz, da je politično neodgovoren. Harold Stassen pa se je podal na propagandno delo in je v Washingtonu otvoril svojo glavno pisarno. Njegov boj gre proti Richardu Nixonu.

Predsednik Eisenhower se je previdno izmaknil vprašanju, ali je za Nixon ali Herterja kot podpredsedniškega kandidata. Če bi bil ponovno predsednik, bi lahko delal z Nixonom kot podpredsednikom, lahko pa tudi s kom drugim, je rekel Eisenhower.

Dalje, da će je Harold Stassen za Christiana Herterja, potem mu ne more odrekati pravice, da se politično zavzame za eno ali drugo osebo, to je pač njegova državljanska pravica.

Prišlo je na dan zanimivo odkritje, da Harold Stassen v boju zoper Richarda Nixon pa podpira tudi bivši gubernator države New York Tom Dewey.

Ko gre za demokratskega podpredsedniškega kandidata in se imenuje senator John Kennedy, ki zastopa državo Massachusetts, se proti tej kandidaturi vstali južni demokratje. Ponavljajo se isto, kar se je zgodilo pri volitvah leta 1928, ko so južni demokratje nastopili zoper gubernera Smitha. Kennedy je katolik, kakor je bil katolik Smith. Južnjaki trdijo, da katoliški podpredsedniški kandidat, ne samo, da ne bo vlekel, marveč bo preje odbijal.

Na občinem zboru demokratske stranke, ki se začne dne 13. avgusta v Chicagu, bodo predvajali dokumentarni film govorov pokojnega predsednika Delana Roosevelt. Značilno!

Ameriško vojaško letalstvo poroča, da je letalski polkovnik Frank Everest letel s svojim letalom 1,900 milj na uro, torej trikrat hitreje kot gre glas zvoka.

Varnost na cestah

V prvih šestih mesecih leta 1956 je bilo na ameriških cestah pobitih 18,120 ljudi. Cleveland sam ima do sedaj 61 smrtnih žrtv cestnega prometa, lani ob istem času jih je imel le 43. Mesto Reading, Pa., ki ima 109,300 prebivalcev, se postavlja s tem, da tam še ni bilo nobene smrtne promete nesreče v letošnjem letu. Oglasila se je tudi mestna uprava Toledo, Ohio, ki opozarja, da tudi tam ni bilo letos še nobene smrtne žrtve na ulicah in cestah.

V Austinu, Texas, je doživel slep otrok, dvoletna hčerka zakonice Williams, drugo usodo. Hčerka je bila slepa in ko je bil če Allen doma na dopustu, je s svojo ženo, Heleno otroka tako pretepel, da je otrok umrl. Zakonice Williams sta v preiskavi.

Sidney Spitzer iz Lorain County je včeraj imel katastrofo s svojim privatnim letalom. Spitzer se je zaletel v hišo v Brentwood Lake Village, katero je skupaj s svojimi brati sezidal sam. Bratje Spitzer so poslovni ljudje in se bavijo tudi z zidanjem stavb. Sidney Spitzer je bil ubit, prebivalci hiše, v katero se je z letalom zaletel, pa le prestrašeni.

Župani in Lausche

V Columbusu, O., se bodo v sredo sestali župani večjih ohjških mest in bodo obravnavali vprašanje stroškov bodočih glavnih cest, ki naj se napravijo po novem zakonu o cestnem omrežju v Ameriki. Lausche zagovarja to razmerje: Da naj za ceste, ki vežejo mesta med seboj, federalna blagajna prispeva na stroških 90%, posamezne občine pa 10%. Mestne občine očitajo Lauschetu, da državna blagajna v Ohio pobira vsemogoče davščine, ne daje ničesar za stroške narodne obrambe, pa kljub temu nalaga stroške na občine, ki itak nimajo denarja. Država Ohio naj torej da vsaj, kaj gre za nove ceste med mestami.

Doma—vsega dovolj?

Predno vrže recimo industrija avtomobilov nov avtomobil na trg, je opraviti precej procedure. Pri tem malo pomislimo na to, da rabijo za en avtomobil sto različnih surovin. Odkd prihaja ta material, ali smo odvisni od tujine?

Od sto surovin, jih industrija avtomobilov dobiva 82 iz raznih krajev Združenih držav, torej le 18 iz tujine.

POTOVANJE PO KANADI

Tudi po kanadskih glavnih cestah je promet z avtomobili visoko narastel. Samo v enem mesecu je na teh cestah 987,000 tujih in 747,000 domačih avtomobilov.

V CHICAGU—VISOKA DEKLETA

Čikaška dekleta si trdijo, da so najvišje po postavi. Povprečno merijo pet čevljev in osem palcev.

Formalna otvoritev gostilne

Poznani Victor Kosic vabi svoje prijatelje in znance na formalno otvoritev gostilne, ki jo je prevzel in jo bo vodil pod imenom Twins Bar na 4706 Payne Ave. Formalna otvoritev bo noč, jutri in v nedeljo. Postreglo se bo z vsakovrstno pijačo, je dili in igrala bo godba.

Razprodaja v Černetovi zlatarni

V slovenski zlatarni, ki jo vodi če Černetovi že 47 let, ter se nahaja na 6412 St. Clair Ave., bodo imeli prihodnja dva tedna veliko razprodajo na vsemu blagu v trgovcu. Cene bodo znižane do 25 do 50 odstotkov. Tekom teden razprodaje, ki se prične jutri in zaključi 18. avgusta, bo trgovina odprta vsaki dan, vključivši v sredo, od 10. 12. 1956 do 9. zvečer.

Sidney Spitzer iz Lorain County je včeraj imel katastrofo s svojim privavnim letalom. Spitzer se je zaletel v hišo v Brentwood Lake Village, katero je skupaj s svojimi brati sezidal sam. Bratje Spitzer so poslovni ljudje in se bavijo tudi z zidanjem stavb. Sidney Spitzer je bil ubit, prebivalci hiše, v katero se je z letalom zaletel, pa le prestrašeni.

KAJ JE DATI NA NAŠE BESEDE IN SODEBE

Naročnica našega lista nam je pokazala pismo, ki ga je dobila od svoje sestre iz starega kraja. Pred leti je spravila k sebi v Cleveland sina svoje sestre, Franceljn, in sestra v starem kraju se sedaj zanima ali je Francelj že dobil ameriško državljanstvo. V Jugoslaviji je moderna vsakdanja beseda "podržaviti". Vse je podržavljeno, pa sestra iz starega kraja piše sestri v Cleveland, naj ona skrbi, da se bo dal Francelj čim preje podržavat, če se še ne dal. (Misliša je seveda na državljanstvo in državljanske pravice.)

*

Če naletimo na človeka, ki ima na koncu modrikast nos, morda celo malo zatečen, je naša sodba ta, da mora iti za pijačo. V Kanadi so zdravniki, zbrani na svojem občnem zboru, obravnavali tudi ta pojmovna vprašanja. Na pristopu v Washingtonu je objavilo, da se bodo v sredo sestali župani večjih ohjških mest in bodo obravnavali vprašanje stroškov bodočih glavnih cest, ki naj se napravijo po novem zakonu o cestnem omrežju v Ameriki. Lausche zagovarja to razmerje: Da naj za ceste, ki vežejo mesta med seboj, federalna blagajna prispeva na stroških 90%, posamezne občine pa 10%. Mestne občine očitajo Lauschetu, da državna blagajna v Ohio pobira vsemogoče davščine, ne daje ničesar za stroške narodne obrambe, pa kljub temu nalaga stroške na občine, ki itak nimajo denarja. Država Ohio naj torej da vsaj, kaj gre za nove ceste med mestami.

*

Na Parc Islandu, S.C., se vrši razprava zoper narednika marinov McKeona. Kaj je prava vojaška vzgoja? Za ta slučaj so objavili dva druga vojaška dogodka, pa o njih sodite sami. V El Paso, Texas, je pred 14 leti desertziral vojak in se sedaj povrnjal nazaj k vojakom. Pobegnil je bil, ker je bila bolna mati, sedaj je zdrava in se je vrnil — Pri vojakih v Mason City, Iowa, je neki prostak javil svoji komandi, da mu je nekdo ukradel zapestno uro. Drugi dan se je javil sam pri komandi in naročil, naj ne preiskuje slučaja, ker je uro našel; imel jo je na desni, ne pa na levki roki, kakor običajno.

*

V Washingtonu so prepricani, da radi nastopa Nasserja svetovni mir nikakor ni ogrožen. Svetovna napetost je odpadla, ko se je sklenilo premirje v bliži francoski Indokini. Takrat je bila nevarnost spopadov večja obsegata, danes te nevarnosti.

*

Politika Washingtona do Egipta je ta, da naj se nastopa zelo previdno, naj se ne grozi s silo. Nasser je treba te vredno navesti, da bo gostom postreženo najbolje. Prostor je znan vsem, torej ni treba posebej povdariti, da si bo vsak posetnik lahko našel prijeten kotiček, kjer bo s prijatelji in znanci lahko malo pokramljal in se zabaval.

*

Redne seje

Jutri, v soboto zvečer ob osmih se vrši redna seja društva Združenih bratjev št. 26 S.N.P.J. v Slovenskem domu na Waterloo Rd. Člane se vabi, da se je gotovo udeleži.

*

V nedeljo dopoldne ob 9.30 uri se vrši redna seja društva Nastopajočih bratjev št. 26 S.N.P.J. v Slovenskem domu na Waterloo Rd. Člane se vabi, da se je gotovo udeleži.

POPOLNOGA RAZLIČNA GLEDANJA ANGLIJE IN U.S.A., KO GRE ZA POLITIKO DO EGIPA!

KAK OBOROŽENI NASTOP ZOPER EGIPT JE IZKLJUČEN

WASHINGTON, 2. avgusta—V državnem tajništvu kot praktičnemu nosilcu ameriške zunanje politike, ne skrivajo, da gre tako na posvetovanjih v Londonu, kakor na splošno, za dvoje različnih politik do Egipta. Ena zagovarja Angleži, ki so tudi za uporabo sile, drugo zagovarja Amerikanci, ki gledajo na vse vprašanje čisto z drugimi očmi, a glavno, da se spor ne reši s silo, marveč pogodbeno. Tudi Moskva je na vprašanju Sueza zelo zainteresirana. Ruski zunanjji minister Demitrij Šepilov se je razgovarjal o vprašanju s francoskim poslanikom v Moskvi.

*

Državno tajništvo v Washingtonu je objavilo vest, da zadnji korak predsednika Egipta Nasserja, ki je sueško družbo podrljaval, da se Washington ni prišel nepričakovano. Glavni ravnatelj sueške družbe Franco Jacques Georges Picot je bil pred dvema meseci na obisku v Washingtonu in je državno tajništvo informiral, kaj pripravlja predsednik Egipta Nasser.

V Washingtonu so tudi priznali, da je eden od francoskih predlogov, kako naj se nastopa zoper Egipt, tudi ta, da naj bo kotirojajo nakup bombaža, ki je glavni produkt Egipta. Egipt dobi za prodani bombaž na leto \$350,000,000; skoraj polovica tega bombaža odkupi Sovjetska zveza.

*

Ameriške petrolejske družbe imajo svoj poseben predlog, namreč da se položijo cevi za odvajanje petroleja iz petrolejskih ležišč Srednjega vzhoda takoj, da se po petroleju potem natovarjal v pristanišču Haifa v južnem Izraelu in s tem obsegom prevoz skozi Sueški kanal. Te cevi bi bile dolge 225 milj, stroški prevoza bi se celo znižali od \$1.15 na \$1 za tono.

*

V Washingtonu so prepricani, da radi nastopa Nasserja svetovni mir nikakor ni ogrožen. Svetovna napetost je odpadla, ko se je sklenilo premirje v bliži francoski Indokini. Takrat je bila nevarnost spopadov večja obsegata, danes te nevarnosti.

*

Politika Washingtona do Egipta je ta, da naj se nastopa zelo previdno, naj se ne grozi s silo. Nasser je treba te vredno navesti, da bo gostom postreženo najbolje. Prostori je znan vsem, torej ni treba posebej povdariti, da si bo vsak posetnik lahko našel prijeten kotiček, kjer bo s prijatelji in znanci lahko malo pokramljal in se zabaval.

*

"ENAKOPRavnost"

Owned and Published by

The American Jugoslav Printing & Publishing Co.
6231 St. Clair Avenue Cleveland 3, Ohio
Henderson 1-5311 — Henderson 1-5312

Issued Every Day

Except Saturdays, Sundays, Holidays and the First Week in July

SUBSCRIPTION RATES — (CENE NAROČNINI)

By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town:	(Po raznašalcu in po pošti v Clevelandu in izven mesta):
For One Year — (Za eno leto)	\$10.00
For Six Months — (Za šest mesecov)	6.00
For Three Months — (Za tri meseca)	4.00

For Canada, Europe and Other Foreign Countries:
(Za Kanado, Evropo in druge inozemske države):

For One Year — (Za eno leto)	\$12.00
For Six Months — (Za šest mesecov)	7.00
For Three Months — (Za tri meseca)	4.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

ZA ČRNCI—ŠE INDIJANI

Enakopravnost črncev! Kam se bodo črnci nagnili pri letosnjih volitvah, ali na republikansko, ali na demokratsko stran? Ali naj črnci hodijo v iste šole kot belci, ali naj ostanejo sami zase? Črnec je v Združenih državah že 16 milijonov. Črnci se lahko trkajo na prsa in pravijo:

"Mi imamo v Združenih državah 14 lastnih bank, 200 posojilnic in hranilnic, 60,000 trgovin na drobno. Kreditnih ustanov velikega obsega in teh zvez 26. Imamo 25 večjih zavarovalnih družb, ki imajo skupaj premoženja več kakor \$100,000,000. Imamo 150 časopisov in več lastnih magazinov. Zemlja v naši lasti šteje 184,000 farm, vsaka farma povprečno 70 akrov. Vsako leto konča svoje študije na visokih šolah najmanj 10,000 črncev. Nepismenost je med nami padla. Črnci se nahajajo v vseh poklicih, so zdravniki, advokatje in sodniki, učitelji in duhovniki." Tako črnci o sebi, pa pristavijo, da nimajo nobenega posebnega oddelka v federalni vladi, da bi njihove težnje podpirali.

V Ameriki so tudi Indijanci, glede katerih bi se lahko zastavilo isto vprašanje kot zgoraj glede črncev, samo s to razliko, da je za Indijance posebni oddelek v federalni vladi, celo zelo številjen in se vedno več. Ta urad je imel nedavno tega pet tisoč uradnikov, danes jih ima že 12,500 in pride en uradnik na vsako šesto indijansko družino. Toda Indijanci kljub temu nimajo nobene lastne banke, ne zavarovalnice, ne hranilnice, ali posojilnice, ne trgovine, marveč so zgneteni skupaj na posebno določenih prostorih, katerim pravimo z angleško besedo "reservation." Ali je vredno, da govorimo o Indijancih?

Gotovo! Že radi našega splošnega pregleda, pa tudi vpogleda v ameriško življenje. Ko so se pred dobrimi 400 leti začeli v Ameriki naseljevati belci, so naleteli na prvočne prebivalce, na Indijance. Danes tudi tem očitamo, da niso bili prvotni prebivalci, ker so prišli v to deželo tam iz Sibirije preko Beringove morske ožine. Pa kaj očitek starih in novih naseljencev, saj kar je v Ameriki, je itak vse naseljeno! Malo kasneje, malo preje, to vendar ni bistvena razlika. Takrat, ko so začeli belci prihajati v današnjo Ameriko, je bilo tu kakih 800,000 Indijancev. Indijanci so belce naučili marsikaj, kako obdelovati zemljo, kaj ta zemlja roditi, torej razne žitarice, seznanili so jih tudi s tobakom. Ali Indijanci s stoletji izginejo, ali pa je še računati z njimi?

Tudi v sosednjem Kanadi imajo Indijance. Kanadska vlada je izdala najnovejši pregled o Indijancih in ta pregleđ kaže, da Indijanci po številu napredujejo, ne pa nazadujejo.

Po izkazu urada za Indijance federalne vlade, je v Ameriki 368,403 Indijancev, polnokrvnih 189,094; ti Indijanci živijo na 181 rezervacijah, njih lastna zemlja pa šteje 39,752,401 akrov. Ugotovitev torej, da Indijanci še obstajajo, da imajo zemljo in če bi se jih hoteli znebiti, bi jih morali s silo pregnati. Indijanci so naseljeni v 26 državah naše Amerike, v Ohio jih ni. Največ jih je v Arizoni, Oklahomi, Californiji, Montani, tem pa sledijo Minnesota, obe Dakoti, država Washington in Wisconsin.

Ce je zgodovina kakega rodu v Ameriki pesta, krivica in pravična, skratka vsestranska, je gotovo zgodovina Indijancev. Ce bi pregledali zakonodajo vseh mogočih kongresov, vseh mogočih vlad, ne bi našli nobene tako številne, kakor tiste, ki naj urejuje indijansko življenje, pravice in dolžnosti Indijancev. Tudi v modernem času se delajo poskusi, nastopajo zakonodajalci, ki bi Indijanca uvrstili v ameriško družbo brez vsakih omejitvev. Torej svoboden med svobodnimi in ne kakor garjeva ovca, pred katero se je treba varvati. Vse pa je le poskus in še vedno smo v sistemu rezervacij, še vedno v omejevanju političnih pravic Indijancev, ki so po večini nepismeni in celo ne znajo angleščine; politično nekak kamen spodtike, in se naj torej ne čudimo, ce se Amerika zavzema za pravice drugod, za pravice drugih narodov, pa ti pokažejo na Indijance in pravijo, da naj Amerikanci pometajo pred lastnim pragom!

L. C.

Urednikova pošta

Po obisku prijateljev na severu

NEW SMYRNA BEACH, Fla.—Dne 17. maja sem se tudi jaz odločil, da se podam malo na počitnice in obiščem še enkrat svoje sorodnike in prijatelje, ki sem jih pustil tam gori na "North."

Najprvo sem obiskal mojega brata in njegovo ženo, Alojza in Nežo Spacapan, ki sta letos obhajala svojo zlato poroko, in sem ju za to priliko obiskal. Obiskal sem tudi nekaj drugih prijateljev. Povsod sem bil lepo sprejet, kar se vsem iskreno zahvaljujem za postrežbo.

Nazaj grede sem se ustavil v Euclid, Ohio, kjer sem obiskal prijatelje. Na stanovanju sem bil pri Carl in Caroline Janes na 19703 Cherokee Ave. Lepa hvala za vso postrežbo, posebno pa Mrs. Janes, ki me je z avtom vozila okrog znancev. Enako lepo se zahvaljujem tudi Mr. in Mrs. Fred Martin na Tracy Ave. za vso postrežbo in vožnjo okoli prijateljev.

Dalje se zahvaljujem Johnu in Josie Mihalich na E. 222 St., ki vodijo restavracijo, ter sta tudi ona dva postregla tako lepo. Lepa hvala tudi najinemu sinu Joseph Parkar in ženi za vso postrežbo in ker sta me peljala v Cleveland na obisk njene matere Mrs. Mary Kraic na E. 63 St. Tudi njej in njemu možu izrekam mojo zahvalo za lep sprejem. Posebno hvalo izrekam sinni in ženi za tako lepo dario, katero sta dala za rojstni dan materi.

Rad bi bil obiskal še druge prijatelje in znance, pa mi ni čas dopuščal. Zato tem potom lepo pozdravljam mojo sestrično Mrs. Mary Hace na E. 62 St., Mrs. Mary Ausec na Hale Ave. v Collinwoodu in druge, katerih nisem utegnil obiskati. Prosim, da mi oprostijo, upam pa, da mi bo prihodnjč mogoče malo raztegniti čas počitnic, da jih bom obiskal.

Torej, še enkrat vsem, ki ste me postregli ob mojem obisku, lepo hvala. Ako vas bo pot nesla v Florida, vas vabim, da se oglastis pri nas in vam bova z ženo takisto lepo postregla. Bratu Aloju in ženi pa želim še na mnoga leta zdravja in zadovoljstva v zakonskem življenu!

Joseph Spacapan,
R. D. 1, Box 82, New Smyrna Beach, Fla.

Prošnja iz domovine

CLEVELAND, Ohio—Spodaj podpisana sem prejela od košanskega župnika pismo, v katerem me prosi, da bi skušala nabrati med domačini nekaj denarja za njih cerkev. Pismo se glasi:

"Spoštovana ga. Prelc:
Pismeno se Vam predstavim kot novi župnik v Košani. Prejšnji župnik Kovačič je bil premeščen kot upokojenc in sem jaz nastopil v košanski župniji. Tu me čaka dosti dela, največje je popravilo cerkve na Kala. Cerkveno ostrešje, namreč tramovi, so vsi gnili in je potrebno, da jih zamenjam. Torej bo potreblja popolnoma poprava cerkvene strehe in stropa. Volja je dobra, potreba velika, toda sredstev je malo, zato se obracam na vas, da bi se spomnili domači in prijazne cerkve na Kala in da bi o tej zadevi povedali vsem drugim prijateljem in v vašnam v Clevelandu in Ameriki. Ce bi se Vam zdelo primerno poslati kak denarni prispevek, lepo Vas prosim.—Marian Hrvatin."

Torej, ako želi kateri domačin iz Kala ali prijatelj kaj pomagati pri tej stvari, naj me

pokliče telefonično ali pa pošte in bom skrbela, da bodo prispevki poslani potom banke z vsemi imeni darovalcev na pristojno mesto.

Pozdrav vsem čitateljem! (Moja telefonska številka je: KE 1-3059).

Mary Prele
19202 Cherokee Ave.

S pota

DULUTH, Minn.—V Prosveti dne 29. junija piše rojak Anton Modic iz Raketa in pojasnjuje o zgodovinskih spomenikih pesnika Miroslava Vilharja v Planini in Postojni. Tič se malo nespoznala med nama v prejšnjih dopisih. Za pojasnilo, tlikajoče se v tabeli vključenega napačnega Modicu zahvaljim, bila je moja pomota v tem. Ni moja navada pisati o sebi, pripeti se pa lahko vsakemu, da stori napako, in ko nas kdo o tem opozori, je pa zoper vse v redu. Tako je tudi prijet.

Najprvo sem obiskal mojega brata in njegovo ženo, Alojza in Nežo Spacapan, ki sta letos obhajala svojo zlato poroko, in sem ju za to priliko obiskal. Obiskal sem tudi nekaj drugih prijateljev. Povsod sem bil lepo sprejet, kar se vsem iskreno zahvaljujem za postrežbo.

Najprvo sem obiskal mojega brata in njegovo ženo, Alojza in Nežo Spacapan, ki sta letos obhajala svojo zlato poroko, in sem ju za to priliko obiskal. Obiskal sem tudi nekaj drugih prijateljev. Povsod sem bil lepo sprejet, kar se vsem iskreno zahvaljujem za postrežbo.

Najprvo sem obiskal mojega brata in njegovo ženo, Alojza in Nežo Spacapan, ki sta letos obhajala svojo zlato poroko, in sem ju za to priliko obiskal. Obiskal sem tudi nekaj drugih prijateljev. Povsod sem bil lepo sprejet, kar se vsem iskreno zahvaljujem za postrežbo.

Najprvo sem obiskal mojega brata in njegovo ženo, Alojza in Nežo Spacapan, ki sta letos obhajala svojo zlato poroko, in sem ju za to priliko obiskal. Obiskal sem tudi nekaj drugih prijateljev. Povsod sem bil lepo sprejet, kar se vsem iskreno zahvaljujem za postrežbo.

Najprvo sem obiskal mojega brata in njegovo ženo, Alojza in Nežo Spacapan, ki sta letos obhajala svojo zlato poroko, in sem ju za to priliko obiskal. Obiskal sem tudi nekaj drugih prijateljev. Povsod sem bil lepo sprejet, kar se vsem iskreno zahvaljujem za postrežbo.

Najprvo sem obiskal mojega brata in njegovo ženo, Alojza in Nežo Spacapan, ki sta letos obhajala svojo zlato poroko, in sem ju za to priliko obiskal. Obiskal sem tudi nekaj drugih prijateljev. Povsod sem bil lepo sprejet, kar se vsem iskreno zahvaljujem za postrežbo.

Najprvo sem obiskal mojega brata in njegovo ženo, Alojza in Nežo Spacapan, ki sta letos obhajala svojo zlato poroko, in sem ju za to priliko obiskal. Obiskal sem tudi nekaj drugih prijateljev. Povsod sem bil lepo sprejet, kar se vsem iskreno zahvaljujem za postrežbo.

Najprvo sem obiskal mojega brata in njegovo ženo, Alojza in Nežo Spacapan, ki sta letos obhajala svojo zlato poroko, in sem ju za to priliko obiskal. Obiskal sem tudi nekaj drugih prijateljev. Povsod sem bil lepo sprejet, kar se vsem iskreno zahvaljujem za postrežbo.

Najprvo sem obiskal mojega brata in njegovo ženo, Alojza in Nežo Spacapan, ki sta letos obhajala svojo zlato poroko, in sem ju za to priliko obiskal. Obiskal sem tudi nekaj drugih prijateljev. Povsod sem bil lepo sprejet, kar se vsem iskreno zahvaljujem za postrežbo.

Najprvo sem obiskal mojega brata in njegovo ženo, Alojza in Nežo Spacapan, ki sta letos obhajala svojo zlato poroko, in sem ju za to priliko obiskal. Obiskal sem tudi nekaj drugih prijateljev. Povsod sem bil lepo sprejet, kar se vsem iskreno zahvaljujem za postrežbo.

Najprvo sem obiskal mojega brata in njegovo ženo, Alojza in Nežo Spacapan, ki sta letos obhajala svojo zlato poroko, in sem ju za to priliko obiskal. Obiskal sem tudi nekaj drugih prijateljev. Povsod sem bil lepo sprejet, kar se vsem iskreno zahvaljujem za postrežbo.

Najprvo sem obiskal mojega brata in njegovo ženo, Alojza in Nežo Spacapan, ki sta letos obhajala svojo zlato poroko, in sem ju za to priliko obiskal. Obiskal sem tudi nekaj drugih prijateljev. Povsod sem bil lepo sprejet, kar se vsem iskreno zahvaljujem za postrežbo.

Najprvo sem obiskal mojega brata in njegovo ženo, Alojza in Nežo Spacapan, ki sta letos obhajala svojo zlato poroko, in sem ju za to priliko obiskal. Obiskal sem tudi nekaj drugih prijateljev. Povsod sem bil lepo sprejet, kar se vsem iskreno zahvaljujem za postrežbo.

Najprvo sem obiskal mojega brata in njegovo ženo, Alojza in Nežo Spacapan, ki sta letos obhajala svojo zlato poroko, in sem ju za to priliko obiskal. Obiskal sem tudi nekaj drugih prijateljev. Povsod sem bil lepo sprejet, kar se vsem iskreno zahvaljujem za postrežbo.

Najprvo sem obiskal mojega brata in njegovo ženo, Alojza in Nežo Spacapan, ki sta letos obhajala svojo zlato poroko, in sem ju za to priliko obiskal. Obiskal sem tudi nekaj drugih prijateljev. Povsod sem bil lepo sprejet, kar se vsem iskreno zahvaljujem za postrežbo.

Najprvo sem obiskal mojega brata in njegovo ženo, Alojza in Nežo Spacapan, ki sta letos obhajala svojo zlato poroko, in sem ju za to priliko obiskal. Obiskal sem tudi nekaj drugih prijateljev. Povsod sem bil lepo sprejet, kar se vsem iskreno zahvaljujem za postrežbo.

Najprvo sem obiskal mojega brata in njegovo ženo, Alojza in Nežo Spacapan, ki sta letos obhajala svojo zlato poroko, in sem ju za to priliko obiskal. Obiskal sem tudi nekaj drugih prijateljev. Povsod sem bil lepo sprejet, kar se vsem iskreno zahvaljujem za postrežbo.

Najprvo sem obiskal mojega brata in njegovo ženo, Alojza in Nežo Spacapan, ki sta letos obhajala svojo zlato poroko, in sem ju za to priliko obiskal. Obiskal sem tudi nekaj drugih prijateljev. Povsod sem bil lepo sprejet, kar se vsem iskreno zahvaljujem za postrežbo.

Najprvo sem obiskal mojega brata in njegovo ženo, Alojza in Nežo Spacapan, ki sta letos obhajala svojo zlato poroko, in sem ju za to priliko obiskal. Obiskal sem tudi nekaj drugih prijateljev. Povsod sem bil lepo sprejet, kar se vsem iskreno zahvaljujem za postrežbo.

Najprvo sem obiskal mojega brata in njegovo ženo, Alojza in Nežo Spacapan, ki sta letos obhajala svojo zlato poroko, in sem ju za to priliko obiskal. Obiskal sem tudi nekaj drugih prijateljev. Povsod sem bil lepo sprejet, kar se vsem iskreno zahvaljujem za postrežbo.

"Opatov Praporščak"

Spisal FR. REMEC

(nadaljevanje)

Molči, je končal vizitator razgovor z Matijo in se obrnil k prijoru Markvardu ter mu uka-

Vse te ljudi je odpraviti iz samostana—tako! — Sedaj pa pojdimo dalje.

VII.

Vizitacija opata Angelusa je pač spravila na dan, da so se v zatiškem samostanu godile nečednosti, da se je tam živilo razuzdano in nemoralno, ali proti opatu Albertusu se ni dalo s tem ničesar opraviti. Albertus je bil stvar spremno zasuu-

kal in je vse nerednosti izkoristil v svoj prid, češ, prav zato so ga tožili, ker je hotel v samostanu napraviti red in meni prisiliti, da žive primerno svojemu zvanju.

Vizitator Angelus je bil sicer prepričan, da zatiški opat ni tako nedolzen, nego da ima obilo grehov na svoji vesti, ali sprevidel je, da sedaj proti njemu ničesar ne opravi in zato se je zadovoljil s svečanostno oblubo, da spravi Albertus samostansko premoženje in strogo pazil na red v samostanu. Opat Albertus je vse to rad oblubil.

IDEALNO RAZDELJEN DRUŽINSKI DOM

Velika sprejemna soba; jedilnica, velika kuhinja, dve spalni in kopalnica spodaj; 3 spalnice in straniče zgoraj; velike shrambe, ves naturni les; "baseboard" gorkota, bakrene cevi. Ogled po dogovoru. Nahaja se na Rt. 306 in Lake Shore Blvd. Cena \$23,500.

Hiša med E. 200 in E. 222 St.—sprejemna soba, dve spalni, kopalnica spodaj; 2 sobi z vsemi udobnostmi zgoraj, ki prinašati \$60 najemnine. Klet, nov fornez na plin, velika lota in garaža. Samo \$13,500.

Hiša s 4 sobami, blizu Vine St.—dve spalnici, velika utiliteta soba, bakrene cevi, garaža. Cena \$18,600.

Z podrobnosti se oglasite pri:

KOVAC REALTY

960 EAST 185th STREET KE 1-5030
REGISTRIRAJTE VAŠE HIŠE PRI NAS.

47-LETNICA CERNE - tove Zlatarne se praznujo z Velikansko razprodajo

ki se prične

V soboto, 4. avgusta in traja do sobote, 18. avgusta
Ogromen popust na vsem blagu v trgovini.
Cene na vsakemu predmetu znižane vsaj 25% in na mnogih stvareh celo 50%.

Velika zaloge diamantnih prstanov, zapestnic, navratnic, brošk, uhanov, namizne srebrnine, ženske, moške in otroške zlatnine, katero si lahko sedaj nabavite z velikim prihrankom.

Tekom razprodaje bo trgovina odprta vsak dan—tudi ob sredah—od 10. ure zjutraj do devete ure zvečer in da si res prihranite denar—kupite sedaj—vas vabi na 47-letnico.

FRANK CERNE JEWELRY COMPANY
6412 ST. CLAIR AVE. HE 1-0465

Vizitacija se je končala s tem, da je opat Angelus novič sklical vse menihe v refektorij. Očital jim je ostro vse njihove grehe in grdobije in jim končno vsem skupaj naložil primerno pokoro.

Ali ima kdo še kaj pripomniti? Je naposled vprašal vizitator, med tem, ko je njegov tajnik že spravil svoje zapiske.

Sedaj je stopil izmed menihov mlad bled mož, Hugon Alba, in mirno in skromno dejal:

Jaz prosim nekoliko posluha.

Govori!

Milostni gospod opat ste se zanimali za samostansko premoženje in za samostansko gospodarstvo in zanimali ste se tudi za nas nevredne služabnike Gospodove. Naloženo pokoro opravim tudi jaz, dasi sem nedolzen na vsem tem, kar ste nam očitali. Prosil bi pa, milostni gospod opat, da bi se poučili

HIŠE NAPRODAJ

Hiša naprodaj

Na E. 124 St. do St. Clair Ave.

Za eno družino, 6 sob; sprejemnica in ognjišče; zgoraj 3 spalnice in kopalnica, vse veliko. Velika pregrajena klet z rekreacijsko sobo; predaj porč z velikim drevjem za senco. Garaža za 2 avta, cementirana ndovoz. Vse v prvovrstnem stanju.

Za nadaljnje informacije pokličite

MR. ADAMS

POWERS REALTY IV 1-4311 ali WI 3-4815

HISI ODPRTI NA OGLED

v nedeljo od 2. do 5. pop.

21800 Nicholas Ave., od E. 200 St. Zidan hiša, 5 lepih sob; zidan veneer bungalow s rekreacijsko sobo in mnogo posebnosti. Garaža za avto in pol. Velika lota. Cena samo \$19,800 ker se lastnik seli. Sprejme se vsako resno ponudbo.

22900 Arms Ave., od E. 222 St.—Skoro nov "tapestry" zidan veneer bungalow, 4½ lepe sobe; pregrajena klet, kombinacijska zimska okna; garaža za avto in pol, krasno splaničena lota. Cena samo \$19,900. Lastnik se seli. Pridite in si oglejte, potem dajte vašo ponudbo.

KNIFIC REALTY 820 East 185th Street IV 1-7540

Hiša naprodaj

Na 875 E. 260 St. V zelo dobrem stanju; tepa zidana hiša s 4 sobami. Klet, prizidana garaža. Lota 50x150.

Dve novi zidani hiši "ranch" tipa na 25065 Highland Rd., 6 sob, Roper v steno vdelana peč na plin, fornez na plin, kopalnica in dodatno straniče, 2 garaže. Lota 80x200. Se lahko takoj vselite. Vzamemo vašo hišo v nakup.

LOTE!
Imamo še nekaj dobrih parcel zemlje, obsegajoče 84 čevljev spredaj in 160 čevljev globoko in še večje. Nekaj jih je že zaraščenih z drevjem. Vam postavimo vaš bodoči dom, kakor ga hočete.

Za vse nadaljnje podrobnosti se obrnite na

STREKAL REALTY 405 E. 200 St., IV 1-1100
17572 Lake Shore Blvd., IV 1-3862

ENAKOPRavnost

tudi o željah in potrebah in morebitnih pritožbah kmetskega naroda, ki spada pod samostan.

Vsi navzočniki so bili vidno iznenadeni, tudi vizitator, kajti nikomur ni prišlo na misel, da bi se le v sanjah zmenil za želje kmetskega ljudstva, kaj še za njegove pritožbe.

Ali ima kdo še kaj pripomniti? Je naposled vprašal vizitator, med tem, ko je njegov tajnik že spravil svoje zapiske.

Sedaj je stopil izmed menihov mlad bled mož, Hugon Alba, in mirno in skromno dejal:

Jaz prosim nekoliko posluha.

Govori!

Milostni gospod opat ste se zanimali za samostansko premoženje in za samostansko gospodarstvo in zanimali ste se tu-

di za nas nevredne služabnike Gospodove. Naloženo pokoro opravim tudi jaz, dasi sem nedolzen na vsem tem, kar ste nam očitali. Prosil bi pa, milostni gospod opat, da bi se poučili

— Zunanost moti, premilostni gospod opat, je pripomnil Hugon Alba skromno, a oddočno: Kmetje niso zadovoljni, posebno ne s samostanom.

— Ne? Lejte si! No, če niso zadovoljni, se jih lahko pripravi do zadovoljnosti! Saj v gozdu še rasejo leskovke in te so izvrstno zdravilo za kmetsko nezadovoljnost.

Potrebno bi bilo, Vaša milost, kako potrebno, je dejal Hugon Alba. Naš slavni red je prišel kot posredovalec kulture v te kraje in pridobil si je velikih

— Potrebno bi bilo, Vaša milost, kako potrebno, je dejal Hugon Alba. Naš slavni red je prišel kot posredovalec kulture v te kraje in pridobil si je velikih

— Potrebno bi bilo, Vaša milost, kako potrebno, je dejal Hugon Alba. Naš slavni red je prišel kot posredovalec kulture v te kraje in pridobil si je velikih

— Potrebno bi bilo, Vaša milost, kako potrebno, je dejal Hugon Alba. Naš slavni red je prišel kot posredovalec kulture v te kraje in pridobil si je velikih

— Potrebno bi bilo, Vaša milost, kako potrebno, je dejal Hugon Alba. Naš slavni red je prišel kot posredovalec kulture v te kraje in pridobil si je velikih

— Potrebno bi bilo, Vaša milost, kako potrebno, je dejal Hugon Alba. Naš slavni red je prišel kot posredovalec kulture v te kraje in pridobil si je velikih

— Potrebno bi bilo, Vaša milost, kako potrebno, je dejal Hugon Alba. Naš slavni red je prišel kot posredovalec kulture v te kraje in pridobil si je velikih

— Potrebno bi bilo, Vaša milost, kako potrebno, je dejal Hugon Alba. Naš slavni red je prišel kot posredovalec kulture v te kraje in pridobil si je velikih

— Potrebno bi bilo, Vaša milost, kako potrebno, je dejal Hugon Alba. Naš slavni red je prišel kot posredovalec kulture v te kraje in pridobil si je velikih

— Potrebno bi bilo, Vaša milost, kako potrebno, je dejal Hugon Alba. Naš slavni red je prišel kot posredovalec kulture v te kraje in pridobil si je velikih

— Potrebno bi bilo, Vaša milost, kako potrebno, je dejal Hugon Alba. Naš slavni red je prišel kot posredovalec kulture v te kraje in pridobil si je velikih

— Potrebno bi bilo, Vaša milost, kako potrebno, je dejal Hugon Alba. Naš slavni red je prišel kot posredovalec kulture v te kraje in pridobil si je velikih

— Potrebno bi bilo, Vaša milost, kako potrebno, je dejal Hugon Alba. Naš slavni red je prišel kot posredovalec kulture v te kraje in pridobil si je velikih

— Potrebno bi bilo, Vaša milost, kako potrebno, je dejal Hugon Alba. Naš slavni red je prišel kot posredovalec kulture v te kraje in pridobil si je velikih

— Potrebno bi bilo, Vaša milost, kako potrebno, je dejal Hugon Alba. Naš slavni red je prišel kot posredovalec kulture v te kraje in pridobil si je velikih

— Potrebno bi bilo, Vaša milost, kako potrebno, je dejal Hugon Alba. Naš slavni red je prišel kot posredovalec kulture v te kraje in pridobil si je velikih

— Potrebno bi bilo, Vaša milost, kako potrebno, je dejal Hugon Alba. Naš slavni red je prišel kot posredovalec kulture v te kraje in pridobil si je velikih

— Potrebno bi bilo, Vaša milost, kako potrebno, je dejal Hugon Alba. Naš slavni red je prišel kot posredovalec kulture v te kraje in pridobil si je velikih

— Potrebno bi bilo, Vaša milost, kako potrebno, je dejal Hugon Alba. Naš slavni red je prišel kot posredovalec kulture v te kraje in pridobil si je velikih

— Potrebno bi bilo, Vaša milost, kako potrebno, je dejal Hugon Alba. Naš slavni red je prišel kot posredovalec kulture v te kraje in pridobil si je velikih

— Potrebno bi bilo, Vaša milost, kako potrebno, je dejal Hugon Alba. Naš slavni red je prišel kot posredovalec kulture v te kraje in pridobil si je velikih

— Potrebno bi bilo, Vaša milost, kako potrebno, je dejal Hugon Alba. Naš slavni red je prišel kot posredovalec kulture v te kraje in pridobil si je velikih

— Potrebno bi bilo, Vaša milost, kako potrebno, je dejal Hugon Alba. Naš slavni red je prišel kot posredovalec kulture v te kraje in pridobil si je velikih

— Potrebno bi bilo, Vaša milost, kako potrebno, je dejal Hugon Alba. Naš slavni red je prišel kot posredovalec kulture v te kraje in pridobil si je velikih

— Potrebno bi bilo, Vaša milost, kako potrebno, je dejal Hugon Alba. Naš slavni red je prišel kot posredovalec kulture v te kraje in pridobil si je velikih

— Potrebno bi bilo, Vaša milost, kako potrebno, je dejal Hugon Alba. Naš slavni red je prišel kot posredovalec kulture v te kraje in pridobil si je velikih

— Potrebno bi bilo, Vaša milost, kako potrebno, je dejal Hugon Alba. Naš slavni red je prišel kot posredovalec kulture v te kraje in pridobil si je velikih

— Potrebno bi bilo, Vaša milost, kako potrebno, je dejal Hugon Alba. Naš slavni red je prišel kot posredovalec kulture v te kraje in pridobil si je velikih

— Potrebno bi bilo, Vaša milost, kako potrebno, je dejal Hugon Alba. Naš slavni red je prišel kot posredovalec kulture v te kraje in pridobil si je velikih

— Potrebno bi bilo, Vaša milost, kako potrebno, je dejal Hugon Alba. Naš slavni red je prišel kot posredovalec kulture v te kraje in pridobil si je velikih

— Potrebno bi bilo, Vaša milost, kako potrebno, je dejal Hugon Alba. Naš slavni red je prišel kot posredovalec kulture v te kraje in pridobil si je velikih

— Potrebno bi bilo, Vaša milost, kako potrebno, je dejal Hugon Alba. Naš slavni red je prišel kot posredovalec kulture v te kraje in pridobil si je velikih

— Potrebno bi bilo, Vaša milost, kako potrebno, je dejal Hugon Alba. Naš slavni red je prišel kot posredovalec kulture v te kraje in pridobil si je velikih

— Potrebno bi bilo, Vaša milost, kako potrebno, je dejal Hugon Alba. Naš slavni red je prišel kot posredovalec kulture v te kraje in pridobil si je velikih

— Potrebno bi bilo, Vaša milost, kako potrebno, je dejal Hugon Alba. Naš slavni red je prišel kot posredovalec kulture v te kraje in pridobil si je velikih

— Potrebno bi bilo, Vaša milost, kako potrebno, je dejal Hugon Alba. Naš slavni red je prišel kot posredovalec kulture v te kraje in pridobil si je velikih

— Potrebno bi bilo, Vaša milost, kako potrebno, je dejal Hugon Alba. Naš slavni red je prišel kot posredovalec kulture v te kraje in pridobil si je velikih

Trouble on East Green Street

The writings of Ivan Jontez have always been of keen interest to me. He thinks clearly, feels intensely and presents the truth as he sees it, without gloss and spurious embellishment. He has written many worthy things, but I venture to say his latest work, the novel "Trouble on East Green Street," is the most absorbing.

It seems to me, too many writers of today hold the conviction that good material of necessity means a good story. This does not follow unless the material is deftly and artistically employed. Ivan Jontez has succeeded in doing this. Out of his good material he has evolved and constructed a story of compelling force. His characters are realistically, yet sympathetically woven into the central love theme of the story which moves swiftly and relentlessly to its tragic conclusion. The principal characters, the two Potokars, father and son, and Deborah Williams are vividly portrayed. The lesser characters are likewise well drawn to add to the effectiveness of the whole.

6231 ST. CLAIR AVE.

English Section

Henderson 1-5311-12

BIRTHS

A baby boy, their first child, was born on July 14th, to Mr. and Mrs. John and Janet Zust, 4330 West 47 Street. Grandparents for the first time, are Mr. and Mrs. John and Mary Zust, 10004 Manoa Drive. The young mother is the daughter of Mrs. Hodorowski of 6411 Archmere Avenue. Great-grandparents for the first time, are Mr. and Mrs. Math and Johanna Shuster of St. Mary's, Pa.

At the Cain Park Outdoor Theatre, the current show is "Sing On Sweet Land," an ope- retta. The leading male role is being sung by Don Hrvatin, son of Mr. and Mrs. Joseph and Da- nica Hrvatin, 16901 Grovewood Avenue. Don has already ap- peared in supporting roles. We wish him much success in his first lead role!

VACATIONING

Mr. and Mrs. John Zaic, 452 East 157 Street, are visiting Mrs. Zaic's brother, Jack Okorn and his family in Milwaukee, Wis.

Enjoying a week's vacation in Bermuda, is Mrs. Mary Milavec of 1040 East 71 Street. Mrs. Milavec is a member of the Glas- bina Matica Chorus.

IN CALIFORNIA

Travelling to California by air this past week, were Mr. and Mrs. John Barkovich, 20300 Tracy Avenue. They are visiting Mrs. Barkovich's cousin, Mrs. Rosie Butchaker of Santa Cruz, California. En route home, they plan to stop in Los Angeles, California, to visit former Cleveland Frank Korosec.

OBITUARIES

Ash, Joseph—of R. D. 2 Thompson, Ohio. Age, 67 years. Member of SNPJ. Survived by wife Josephine, sons Joseph Jr., William, Albert and Leonard, and daughter Mrs. Mary Modic.

Champa, Anton—Late residence at 1122 East 63 Street. Member of SDZ. Husband of Frances. Father of Mrs. Frances George, Frank, Mrs. Jean Slogar and Mrs. Dorothy Sain. Brother of Andrew of Jugoslavia.

Jelenc, Anton—Passed away after a lengthy illness. Late residence in Perry, Ohio. Father of Mrs. Ann Soumi of

La Grange, Ill., Mrs. Albina Bukky of Madison, Ohio, Mrs. Dorothy Ferguson of Perry, Ohio, Albert Bedenk of La Grange, Ill., and Frank Bedenk of Painesville, Ohio.

Kastelic, Agnes—of 15930 Saranac Road. 73 years of age. Member of SNPJ, KSKJ, and SWU. Wife of Matt. Mother of Mrs. Alice Opalich, Mrs. Josephine Klemencic and Mrs. Dorothy Urbancich. Grandmother of 14, and great-grandmother of two. Sister of Louis Gregoric.

Krapen, Anna—of Chicago, Illinois. Wife of Anton Krapen, first supreme Vice-President of AFU. Mother of Antoinette.

Paus, Mary (nee Vesel)—Passed away after a lengthy illness. 52 years of age. Late residence at 16005 Parkgrove Avenue. Member of S.D.Z. Survived by husband Frank and brother Louis Vesel. She also leaves her mother, two brothers, and two sisters in Jugoslavia.

Prijatelj, John—of 1368 East 52 Street. Formerly of Norwood and Edna Ave. Age, 52 years. Survived by sisters, Mrs. Jennie Sernel and Mrs. Mary Gornik.

VAN CLIBURN RETURNS AS "POPS" SOLOIST

Van Cliburn, young Texas pianist who made outstanding successes last year at both the winter symphony concerts and the summer "Pops," returns to the summer series next Saturday evening, August 4, as soloist in Rachmaninoff's Second Piano Concerto in C minor. The Saturday evening concert will be the only one to be given in Public Hall this week. There will be no Wednesday evening performance.

Mr. Cliburn made his debut with the Cleveland Orchestra in 1954, after winning the Edgar M. Leventritt Award in New York. He made his "Pops" debut in Tchaikovsky's Piano Concerto last summer and returned to the Cleveland Orchestra last winter to play Rachmaninoff's Third Concerto. He is a native of Shreveport, Louisiana, but grew up in Texas. He won the Texas Prize and played with the Houston Symphony Orchestra when only twelve. He went to New York after graduating from Kilgore High School to study at the Juilliard School of Music with Ross Lhevine. He soon won a series of prizes, culminating in the Leventritt Award, which gave him national recognition.

CHICAGO, ILL.
FOR BEST
RESULTS IN
ADVERTISING
CALL
DEarborn 2-3179

REAL ESTATE

MODERN 31 APARTMENT BUILDING — Income \$36,500; 5½ times. Directly opposite Garfield Park; 6s with two baths; 6s with 2 baths; 3½s and 3s. Also 11 car garage.

Owner
VAn Buren 6-5369

12 ROOM HOUSE — 7 rooms up and 5 rooms down. Income property. Owner will sacrifice for quick sale. Immediate possession.

Sacramento 2-0548

BUSINESS OPPORTUNITY

WISCONSIN
Pozor! Hotelni in gostilniški ljude!

HOTEL

s 25 sobami in 4 stanovanja, z gostilno, restavracijo in dvemi pisanami v posloplju. Dobri dohodek skozi celo leto. V izvrstnem dobro napredovanjem mestu 5,000 prebivalcev. Izborna prilika za podjetni par. Lastnik prodaja po zmerni ceni vse skupaj z opremo, zemljiščem in poslopjem. Pridite in si oglejte. Pišite all kličite.

MR. PARKER (Lastnik)
Parker House
Oconto, Wis., telefon 42.

BAKERY STORE — Established 17 years. Sale forced by death. Refrigeration and fixtures. 2½ rooms heated. Only \$500.

163 W. North Ave.
MOhawk 4-0194

ROOMING HOUSES and LEASEHOLES — Also other buildings.

Whitehall 4-9754
CEntral 6-6025

GROCERY - MEAT MARKET and living quarters. Steady income. Low overhead. Sell complete or fixtures plus stock. Will consider property in trade.

1123 McCarthy Rd.
Lemont 318

6231 ST. CLAIR AVE.

LODGE "SVOBODA" PICNIC SUNDAY AT SNPJ FARM

CLEVELAND — An annual picnic of Lodge Svoboda 748, SNPJ will be held Sunday Aug. 5 at the SNPJ Recreation grounds. This lodge is known as the ladies' lodge of Northeast Cleveland.

The SNPJ Farm is an ideal and popular place for picnics, and so far all the picnics here were well attended. So we invite everyone to come this Sunday for an enjoyable day.

The entertainment committee will see that everything such as refreshments and good food will be available.

Music for the polkas and waltzes will be furnished by John Grabner's orchestra. So pick up your friends and loved ones and come to our picnic and enjoy the afternoon and evening this Sunday, Aug. 5 at the SNPJ Farm. Don't forget to bring the children for there are amusements available for them. We will be looking for you at the picnic.

Mary Kaferle.

CELEBRATES BIRTHDAY

Marking her 73rd birthday on August 1st, was Mrs. Mary Urbas, 1121 East 76 Street.

Congratulations!

RAY ZORMAN ON WDOK

Ray Zorman, Superintendent of Warrensville Work House, will speak Sunday, August 5th on the Slovenian Radio Program on Station WDOK (12:30-1:00 p.m.). As guest speaker Mr. Zorman will describe various phases of management and prisoner relations, and the institutions' rehabilitation program to aid the prisoners in finding their rightful place in society upon their release.

"Candid Camera Night" and Jerome Kern Program For "Pops"

Events of unusual interest are scheduled at the "Pops" as the warm weather series of the Cleveland Summer Orchestra moves into its sixth week. Wednesday, August 8, will be "Candid Camera Night," with two youthful soloists and symphonic music with bowling on stage. The bowling will be a feature of the first Cleveland performance of Ferde Grofe's "Hudson River Suite." On Saturday evening, August 11, there will be a "Kern-Hammerstein Night," in which the "Pops" Chorus and four soloists will take part in a concert version of Jerome Kern's most famous operetta "Show Boat."

Charles & Olga Slapnik
F L O R I S T S
Beautiful Bouquets, Corsages,
Wreaths, Potted Plants and Flowers
for all Occasions
6026 ST. CLAIR AVENUE
EX 1-2134



NEED A LOAN

FOR MEDICAL EXPENSES?

Meet hospital and medical bills promptly with a bank - interest personal loan.

Member F.D.I.C.

NORTH AMERICAN

BANK

15619 WATERLOO ROAD

6131 3496

ST. CLAIR AVE. EAST 93RD ST.

English Section

Henderson 1-5311-12

"OUR PICNIC" Circle No. 1

How can we thank you wonderful people for the great turnout at our picnic at the SNPJ farm, in spite of the weather.

Words fail me and the only thing I can say is a great thanks to all. I will not mention all the helpers separately, but all were great. Our kitchen with the help of Mrs. Kosir ran very well. The bar-maids all very capable, with the help of Mr. Yeraj. Of course you always need a man around. So thank you again, Mr. Yeraj. Also thanks to Mrs. Bricel for the sausages she donated.

We also had our quilt out on display, made by the women of our circle. They were selling the tickets and if you did not get yours, you can always call me or any of our members who have them.

Also — the Progressive Slovene Women of all the circles are working very hard for our American Museum of Immigration. We have pledged \$5,000.00. In order to raise this fund we are asking for donations and giving away a new Dodge 4-door sedan, purchased from "Jalovec Motors" and having a Slovene Fair Aug. 25 and 26 on Recher Ave.

So in order to put this wonderful deed over, and it is something great for all our Slovene people, young and old, we need your help. We invite all you fine people to our fair. If you cannot be there, a small donation or an interest in the beautiful New Dodge will be appreciated.

Alma Lazar Circle No. 1.

SAVE
*Part Of
Every Pay*

The Cleveland Trust Company
THE BANK FOR ALL THE PEOPLE
WE WELCOME YOUR SAVINGS
Member Federal Deposit Insurance Corporation

VISITORS

Visiting Cleveland for several weeks, were Mrs. Mary Marinovich of Buras, Louisiana, and her niece, Mary Ann Eatinich of New Orleans, Louisiana. They were guests at the home of Mr. and Mrs. M. Beres, 6116 St. Clair Avenue. Together with Mr. and Mrs. Beres, they made a trip to Toronto, Canada, where they visited Mrs. Marinovich's brother, Drage Cvetanovic, who arrived in Canada from Germany several months ago. The Marinovich family owns and operates a huge orange grove in Louisiana, and are the makers of a fine orange wine. Mrs. Marinovich and Mr. Beres are cousins.

EN ROUTE TO EUROPE
Mr. Anton Skrabec boarded the "Air France" Wednesday, to visit relatives and friends in Ribnica. Travelling on the "Swissair," is Mrs. Leopoldina (Tina) Klobucar, who left Cleveland yesterday. She will visit relatives in Croatia. The August Kollander Travel Bureau made arrangements for both Mr. Skrabec and Mrs. Klobucar.

Also passengers on the "Air France," are Mildred Smolic, 14212 Savannah Avenue, travelling to Ljubljana; Henry Schulz of 25361 Chatworth Avenue, going to Zagreb; Ramdan Sadik of 4925 Payne Avenue, to Belgrade; and William Druri, of 10013 Forest Avenue, whose destination is London. All arrangements for the above were handled by the Mihaljevic Bros. Travel Bureau, who also arranged passage to America for Angela Zitkovich, who will make her home with her husband Steve at 2417 Shirley Avenue, and Frances Franich, who came to join her husband John at 2801 Jane Avenue.

Travelling to Europe, by arrangements made by the Bled Travel Service, were Mrs. Sofija Hallagic, who left Cleveland on July 23rd, and Mrs. Mary Mikar of Minnesota, who left on July 28th.

A. GRDINA & SONS
POGREBNI ZAVOD in TRGOVINA S POHISTVOM
1053 EAST 62nd STREET
URADI V COLLINWOOD: U
17002-10 LAKE SHORE BLVD.
15301 WATERLOO ROAD

BIRTHS

A baby boy, their first child, was born on July 14th, to Mr. and Mrs. John and Janet Zust, 4330 West 47 Street. Grandparents for the first time, are Mr. and Mrs. John and Mary Zust, 10004 Manoa Drive. The young mother is the daughter of Mrs. Hodorowski of 6411 Archmere Avenue. Great-grandparents for the first time, are Mr. and Mrs. Math and Johanna Shuster of St. Mary's, Pa.

Mr. and Mrs. William Swietay of 2250 Hadden Ave., Euclid, Ohio, are announcing the birth of a son, their first child. Mother is the former Lillian Kapel. Grandparents for the first time, are Mr. and Mrs. Frank Kapel of Rugby Road. Mr. and Mrs. John Swietay became grandparents for the third time.

IN HOSPITAL

Mr. Mike Verbic of 3543 West 63 Street, successfully underwent an operation in St. John's hospital. Mr. Verbic is an active member of the Triglav Singing Society. Visitors are permitted.

NOTICE

You can pay Gas, Water, Electric and Telephone bills every day at the office of:

With our Special Money Orders you can pay all other bills, such as doctors, hospitals, rents, stores, etc. Office hours: 9 a.m. to 6 p.m.

Mihaljevic Bros. Company
6424 ST. CLAIR AVENUE

JOHN KAUSEK STUDIO

JOHN KAUSEK STUDIO
WEDDING and GROUP PHOTOS
COMMERCIAL PHOTOGRAPHY
762 EAST 185th STREET
For Appointments Call: IV 1-1797
Plenty of Parking Space in Rear

Get A GOOD RETURN

On Your Savings!

Don't "miss out" on the worthwhile return paid on savings here. Earnings payments are made twice yearly—June 30th and December 31st. You'll like saving where you get the most for your money—plus SAFETY. Savings are insured up to \$10,000 by Federal Savings and Loan Insurance Corporation—an agency of the United States Government. Ask about our handy save-by-mail plan.

3% Current Rate 3%
on Savings

T. CLAIR SAVINGS AND LOAN COMPANY
813 E. 185 St. • 6235 St. Clair Av.



"On August 4—Billy May and His Orchestra"

Monday thru Sunday!

CEDAR POINT ON LAKE ERIE

Clear sunshine and lake breezes provide the perfect atmosphere for a family holiday... swimming, fishing, boating, moonlight cruises, tennis, picnics. Free movies, dancing, and spectacles. New Midway attractions. Good restaurants and bars... budget prices.

Delightful family accommodations. Children's playroom, sitter service. Sunday services for all faiths. Ample parking. Double Room with Bath from \$8.00; with running water from \$4.00; discounts for 7 days or longer.